No. 2755 Woensdag 24 Juni 1936 53ste Jaargang

AMIGOE DI CURAÇAO

Dit blad verschijnt elke Woensdag en Zaterdag
Abonnementsprijs voor het gebiedsdeel
fl. 2.— per kwartaal bij vooruitbetaling

Redactie: Pastorie San Mateo, Tel. 413
Administratie: St. Thomas-college Tel. 550
Drukker: B. L. Bogaers

Voor het Buitenland fl. 10.— per jaar
Afzonderlijke nummers fl. 0,10
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels fl. 0.50



PROCLAMATIE *van den 22sten Juni 1936, betreffende de aanvaarding van het bestuur over Curacao door den waarnemenden Gouverneur Mr. F. A. JAS Jr.*

DE WAARNEMENDE GOUVERNEUR van Curaçao,

Mr. FRANS ADRIAAN JAS Jr.

brengt ter kennis van het algemeen, dat hij, ingevolge artikel 26 van het Reglement op het beleid der Regeering in Curaçao, op heden het bestuur van Curaçao heeft aanvaard, dat hij zal voeren tot aan de komst van den benoemden Gouverneur, Zijne Excellentie G. J. J. WOUTERS.

Gedaan te Willemstad, den 22sten Juni 1936

F. A. JAS.

Noden en behoeften der inheemsche bevolking.

Bestuur en Raad.

De niet onbekende Medewerker van de Boletin Commercial schreef Zaterdag l.l een nogal waarderend artikel aan den vertrekkenden landvoogd Gouverneur Van Slobbe.

De enkele punten van bemerking op diens beleid waren:

1. dat van de politie „al te angstvallig een „heilig huisje" is gemaakt, waaraan niemand mag raken."
2. dat de scheppings- en hervormingsdrang van den Gouverneur wel eens verder ging, dan de natuurlijke en grondwettelijk verkregen rechten toelieten.

En eindelijk wil het voorkomen, aldus de medewerker, **dat bij het hervormen en het treffen van nieuwe regelingen als regel wat al te weinig gelet is op de nooden en de behoeften van de inheemsche bevolking en wat al te veel bijzonderlijk op de wenschen en verlangens van het uitheemsche deel daarvan.**

Het feit, dat alle de drie tot dusverre hier opgerichte politieke partijen de bescherming der landskinderen in hun vaandel geschreven hebben, is in ieder geval een vingerwijzing in die richting.

We willen niet in het debat treden met de „medewerker", maar wel eens bijzonder de aandacht vestigen op bovenstaande merkwaardige uitlating, die vermoedelijk nog is neergeschreven, na de behandeling, vorige week Dinsdagavond, van de Ongevallen- en Ziekteverordening, waarin het Bestuur zeer sterk zijn aandacht gegeven had aan „de nooden en de behoeften van de inheemsche bevolking."

De Raad was echter van mening, dat die aandacht wel wat te ver ging en amendeerde daarom de ontwerpen sterk.

We weten natuurlijk niet welke „nieuwe regelingen" in 't bijzonder de medewerker in genoemd citaat op het oog had, maar na de houding van de Raad inzake deze ongevallen- en ziekteregelingen, klinkt 't verwijt wel vreemd, dat het Bestuur wel wat „al te weinig gelet heeft op de nooden en behoeften van de inheemsche bevolking."

We zijn dan ook van mening dat de opmerking uit de Bolet. Commercial geheel aan het verkeerde adres gericht is.

Juist het huidige bestuur is het eerste geweest, wat begonnen is met sociale wetten en beschermende regelingen voor onze inheemse bevolking; maar met een houding van de Koloniale Raad, zoals tijdens de ongevallen- en ziektedebatten, kan er vanzelfsprekend aan effectieve hulp in de noden en behoeften der bevolking weinig sprake zijn. Zoals we dan ook reeds de vorige week geschreven hebben: onze tevredenheid gaat vooral uit naar het bezit van deze verordeningen, welke we aan het afgetreden Bestuur te danken hebben; de inhoud echter die ons minder bevalt, aan de amendementen van de Kol. Raad.

De Medewerker spreekt ook nog over het te veel letten op **de wenschen en verlangens van het uitheemsche deel der bevolking.**

Op de avond van Dinsdag 16 Juni is bij het indienen van de amendementen zeer wijselijk geen enkele keer gewezen op de wensen en verlangens van het uitheemse deel der bevolking: maar wel, en dat moeten we niet vergeten, is het voorlopig verslag zo lang uitgebleven, omdat de Raad eerst adviezen hebben moest van de buitenlandse directies der verschillende maatschappijen.

Een veronderstelling dat deze adviezen van invloed zijn geweest, is dan ook helemaal niet uit den boze.

Een bevestiging van wat we hierboven over de Raad schreven, vinden we in de eerstdaags in behandeling komende **ontwerpverordening houdende enige bepalingen omtrent ondernemingen.**

Ook in deze verordening is weer juist op het gebied „der nooden en behoeften van de inheemsche bevolking" de Raad in tegenstelling met het Bestuur.

Er zijn in de Raad slechts enkele leden, die er geen bezwaar in zien, dat de Nijverheid ook in het vergunningsstelsel gebracht wordt. En het Bestuur is het met deze leden eens, „omdat, zegt de Gouverneur, „dikwijls de werkkring „van de Nijverheidsonderneming voor „een belangrijk deel samenvalt met „die van het daaraan verbonden handels- „bedrijf, zoals in de praktijk de nijver- „**heidsonderneming als handelslichaam „ene vergunning nodig heeft."**

Maar het merendeel van de Raad loopt hier weer onder leiding van de Nijverheid, de grote industrieën dus, die geen ordende maatregelen willen.

En in volle waarheid is dan ook weer bij deze verordening van toepassing, wat de medewerker van de Boletin schreef dat er door de Raad „wel wat al te weinig gelet is op de „nooden en behoeften „van de inheemsche bevolking en wat al „te veel bijzonderlijk op de wenschen en „verlangens van het uitheemsche deel „daarvan."

Nog meer komt dit uit in dat deel der stukken, waar de Gouverneur zegt, dat hij „het eens is met die (enkele) leden, „die in de handhaving der bestaande be- „palingen een voordeel zien, dat de over- „heid ook ten aanzien van de Nijverheid „zo nodig regelend behoort te kunnen „optreden. Met name is de Gouverneur „van mening, dat het belang der werk- „nemers, ten aanzien van wie maatre- „gelen tot bescherming tegen overmatige „indringing van vreemde werkkrachten „in het kader van deze verordening pas- „sen, niet mag worden verwaarloosd."

Hier komt het bestuur dus al heel duidelijk op voor de noden en behoeften van de inheemse bevolking, door ze in bescherming te nemen tegen de indringing van vreemde arbeiders.

We zouden het dan ook zeer onbegrijpelijk vinden, als het meerendeel van de Raad, dat toch werkelijk wel iets voelt voor de noden en behoeften van de inheemse bevolking niet zoude meegaan met het bestuursontwerp, wat, zoals de Gouverneur zegt, „bijzonder geschikt is, „om aan het bestuur de bevoegdheid te „verlenen, zekere invloed uit te oefenen „op de voorwaarden, waaronder onder- „nemingen zich hier vestigen, welke „waarlijk niet die ondernemingen van „vestiging op Curaçao zal afschrikken."

Ordening en regelend optreden zal niet behoeven af te schrikken.

Overal horen we in de laatste tijd van ordening en regelend optreden. We verwijzen daarvoor slechts naar de op 14 Jan. '35 geopende leergang over ordening, georganiseerd door het Delftsche hoogeschool fonds.

Het herstel der Habsburgers.

Er lopen in de laatste weken weer geruchten en schijnbaar gegronde geruchten omtrent een mogelijk herstel van de Habsburgers in Oostenrijk. Oostenrijk en Hongarije hebben sinds de val dezer dynastie met het einde der wereldoorlog telkens afwisselend de aandacht der wereld omtrent dit herstel gespannen gehouden.

Scheen aanvankelijk Hongarije de eerste, die de Kroon aan deze oude dynastie zou aanbieden, thans is vooral weer omtrent Oostenrijk sprake van het herstel der Habsburgers.

Met de dood van den Staufenkeizer begon in Duitsland de „keizerloze, de verschrikkelijke tijd". Ook het tere Oostenrijk was wees geworden (de laatste Babenberger, Frederik de Dappere, sneuvelde de 15 Juni 1246, bij Wiener Neustadt, in de veldslag tegen den Hongaarsen koning Béla), en was aan de invallen van de buren prijsgegeven. Het was koning Premysl Ottokar II van Bohemen, die zich meester maakte van Oostmark. Wel kan men 't niet ontkennen, dat hij veel roem om Oostenrijk verworven heeft, maar het Middel-Europeese Rijk, dat hij op een Slavische **grondslag opbouwen wilde, zou het einde der Duitse cultuur geweest zijn.**

Toen besloten de Duitse keurvorsten een nieuwen keizer te kiezen. En de keus viel tenslotte op een kleine Zwitserse graaf, die in Aargau zijn kasteel had — Rudolf von Habsburg. Voor de keurvorsten scheen hij de geschikte pop te zijn om de uitvoeringen van hun machtsbegeerten te verzekeren. Maar hierin hebben zij zich verschrikkelijk vergist. Want met een ongekende energie dwong Rudolf hen zijn wil op en ontrukte aan koning Premysl de buitgemaakte Oostenrijkse gebieden.

Rudolf von Habsburg werd zo de grondlegger der dynastie. Hij gaf aan Oostenrijk een vorstengeslacht, dat dit land in ononderbroken lijn gedurende zeshonderd jaren heeft omhoog gevoerd. Rudolf de Vierde, de stichter, legde de eerste steen voor de St. Stephanusdom en stichtte de Weense Universiteit, die heel snel een onverwachte beroemdheid verwierf.

Door verschillende huwelijken hebben de Habsburgers Oostenrijk vergroot — „tu felix Austria nube". En als sommige geschiedschrijvers een verwijt maken aan deze Habsburgse huwelijkspolitiek, kan men zeggen, dat vredelievende veroveringen heel wat duurzamer en billijker zijn dan oorlogszuchtige, die zich meest op geweld en roof baseren.

Aan de Habsburgers en haar kloek opgebouwde huismacht heeft Europa de danken, dat het niet ten prooi viel aan Aziatische horden. Meer dan vierhonderd jaren was Oostenrijk de stuwdam, waartegen de hoge vloed der Islamitische stormen tevergeefs inbeukten. Rotsvast en getrouw hield Oostenrijk de wacht bij de Donau. Honderden Oostenrijkse steden en dorpen vielen de Turken ten offer en flikkerden als vlammende vuursignalen van de barbaarse vernielingswoede hemelwaarts. Dikwijls stond Oostenrijk op dit slagveld alleen en moest het de ruggesteun van zijne Duitse stambroeders ontberen.

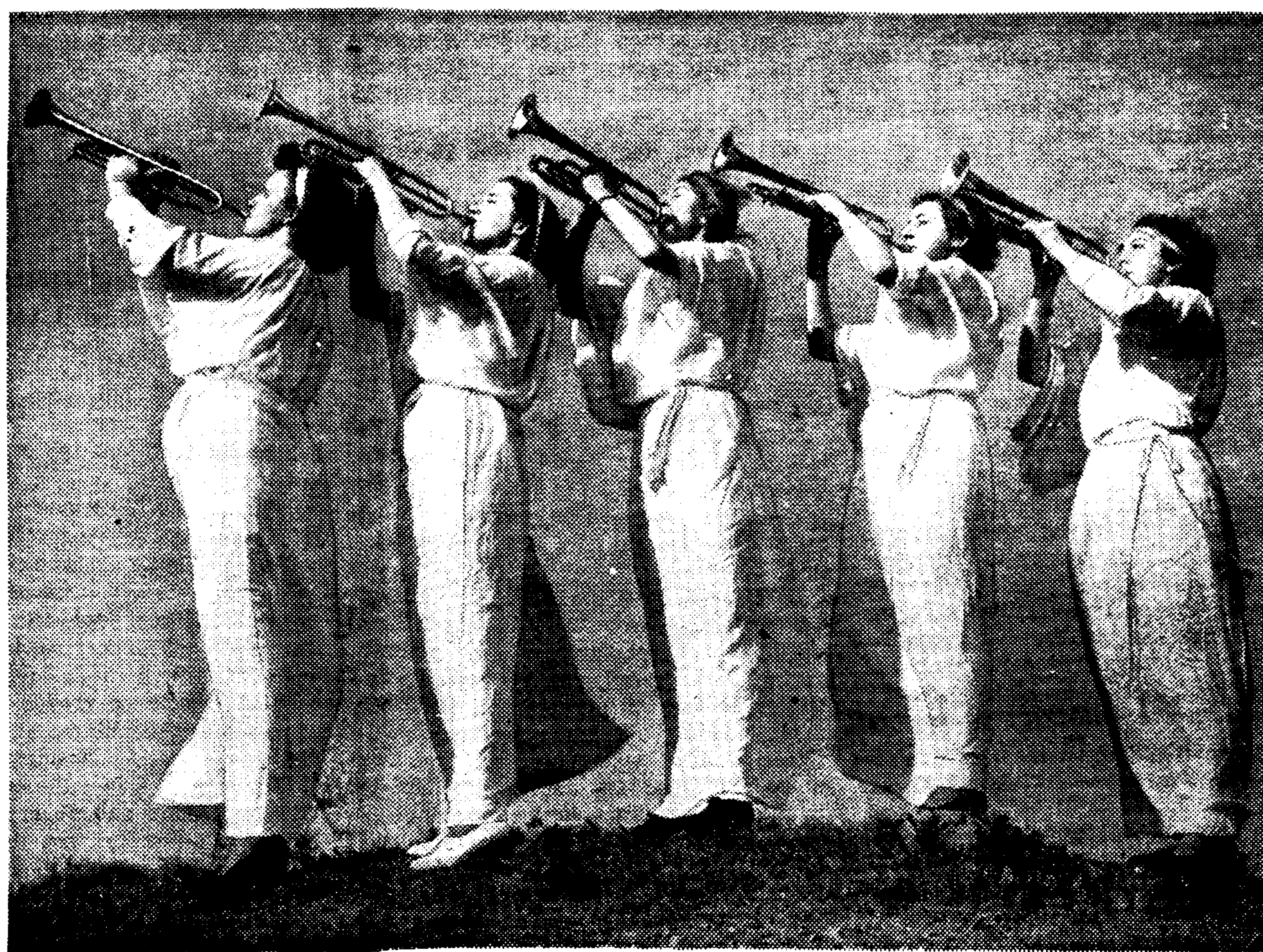
Op het einde van de 16de eeuw was **heel het avondland afvallig van Rome geworden en door godsdienstoorlogen verscheurd. Alleen Oostenrijk stond** naast Rome en beide moesten zich zowel tegen buitenlandse als binnenlandse vijanden verdedigen. **Steeds** zag men de protestantse vorsten van het Noorden, met den „allerkristelijken" koning van Frankrijk, in bondgenootschap met de Turken, tegen den keizer vechten. De ondersteuning der Porten door Lodewijk de Veertiende, de dertigjarige oorlog, die geweldige rooftocht, door het katholieke Frankrijk en zijn kardinaal Richelieu opgestookt, bewijzen dit alles zeer duidelijk.

De ganse culturele opbouw van Oostenrijk is zeer nauw met het Habsburgerhuis verbonden. Maria-Theresia was het, die zich met de uitbouw van het schoolwezen ijverig bezighield, hierin zeer goed ondersteund door haar zoon Jozef de Tweede. Ook was het deze laatste, die voor 't eerst de lijfeigenschap afschafte. Onder de leiding der Habsburgers was Oostenrijk ook een rustig land in de geestelijk-religieuze omwenteling, die overal oplaaide. Oostenrijk bewaarde de Duitse kunsten en wetenschappen, ja, het spaarde zelfs de Duitse taal van het verval. Klaar en duidelijk heeft de Duitse filosoof Leibnitz die zending van Oostenrijk erkend, als hij verklaarde: „het is aan Oostenrijk te danken, dat de Duitse Natie niet voor eeuwig uit de annalen der geschiedenis is weggevaagd."

Dat het huis ook zijn fouten en gebreken had, grote fouten en grote gebreken, kunnen we niet ontkennen.

De verdeling van Polen en het Josefisme zijn blijvende smetten die het geslacht aankleven en niet minder de vele affaires op zedelijk gebied.

De laatste telgen echter, Ferdinand, het slachtoffer van Sarajewo en de ongelukkige keizer Karel, waren **hoog-**



ENGELENMUZIEK. Bij de opening van het grote openlucht-theater te Hollywood, waarbij 30.000 belangstellenden tegenwoordig waren, werd door vijf schonen de trompet gestoten.

Het Kapersnest.

door Joseph Conrad.

(Nadruk verboden).

21)

Zij sprong op mij toe. Haar hand deed mijn pols zeer, toen zij mij meesleepte. Log strompelde ik naar de nis bij de achterpoorten en stak mijn hoofd naar buiten. De nachtlucht was kil en vol zilte vochtdroppen; een bootje, vastgehaakt aan een lange vanglijn dobberde mee in het phosphoriserend zog van het schip. De zee zelf was bleek in het licht van de maan, die voor mij onzichtbaar was. Een weinig achter ons, doemde als een ontzaglijk bleke geest, een zeilschip op dat stil leek te staan. Of het met ons gelijk opvoer, of dat wij het juist hadden gepasseerd, kon ik niet uitmaken. Ik had geen tijd er op te letten, en ook kon het mij weinig schelen. Het meisje zette mij met dringend gefluister aan, maar het was geen gemakkelijke zaak; het touw, dat hoger op zat vastgehaakt, verstrakte telkens buiten bereik van mijn hand. Op het ogenblik dat het slap neerhing, wierp ik mij buiten de rondpoort, en slaagde er ten slotte in het met mijn vingers beet te grijpen.

Het volgend ogenblik werd het met geweld weer bijna losgerukt, maar ik hield stevig vast en daar de boot juist weer een stoot kreeg in de richting van de steven, kreeg ik het touw volledig in mijn macht. Een nieuwe slag tegen de kajuitdeur, deed mij zonder aarzelen naar buiten zwaaien met mijn hoofd voorover. Tot op het middel werd ik doornat eer ik de boeg van het bootje bereikte. Met bijna krankzinnige inspanning van krachten, klauterde ik er tegen aan en liet mij naar binnen rollen... Toen ik weer overeind kwam, had de rukkende beweging van het meeslingeren opgehouden, de boot dreef nu kalm en het licht der vensters aan het achterschip was reeds ver weg. Het meisje had het klaargespeeld de lijn los te snijden.

Het andere schip kwam recht op mij af, tamelijk hoog op het water drijvend, breed van boeg, kort en dik, rustig voortglijdend als een schaduw. Van de kust was ik misschien een mijl of vijf verwijderd — ik bezat niet de middelen om dit nauwkeurig te bepalen. Het land zag er uit als een hoge zwarte wolk, en purper-grijze dampen, hier en daar om de bergtoppen, hingen er als sjerpen.

Over de steven wierp ik een riem uit om te roeien, maar ik was niet tot veel inspanning in staat.

Ik staarde naar het schip dat ik had verlaten, en zag de vensters met een licht deinende beweging boven het water glinsteren; de zeilen schenen in zwarte verwarring op te steken in het licht der maan. Zwakke kreten drongen van boord tot mij door en uit de gedaanteverandering van het scheepssilhouet begreep ik, dat men aanstalten maakte 'n boot neer te laten... Ze was misschien op een halve mijl afstands, toen de achtersteven langzaam van mij afkeerde en het licht verdween. Ik was er niet op gesteld mij opnieuw te laten vangen en begon als bezeten op het andere schip toe te roeien. Het was al heel dichtbij, dicht genoeg, dat ik het traag geruis van het water aan de boeg en zo nu en dan het klappen van een zeil kon horen. De landwind was gaan liggen, en in het witte maanlicht zag ik het schip van mijn vervolgers zwart en duidelijk naderkomen; maar het andere vaartuig was vlak in de nabijheid. Ik gierde langs haar stuurboord en gilde: — „Hola! een boot! Hola! een boot!"

Ik gaf reeds alle hoop op toen een zware kabel tegen mijn hoofd botste en mij bijna deed omslaan. Half bedwelmd als ik was, verleende de wanhoop mij nog zoveel kracht er hand over hand langs op te klimmen, terwijl het bootje onder mijn voeten vandaan dreef. Toen ik op de achtersteven terecht kwam was ik dood op. Een stem riep van voren af een of ander bevel en begon toen uit te varen tegen het Spaanse schip, dat nu heel dicht genaderd was. —

„Wat moet dat betekenen, zo dwars voor onze boeg te komen varen?" klonk het woedend.

Ik stond stil in de schemering van het achterdek. Wij dreven langzaam voorbij het achterschip van den Spanjaard en O'Briens stem antwoordde in het Engels:

„We trachten een boot van ons op te pikken, die er vandoor is met een man er in. Iets er van gezien?"

„Neen — de duivel hale je met je boot er bij."

Natuurlijk, op het voorschip wisten ze niets van mijn aanwezigheid. De man, die mij het kabeltouw had toegeworpen — een passagier, Majoor Cowper, met zijn vrouw en kind op weg naar het moederland — was trots heengestapt zonder zich te verwaardigen zelfs maar een tweede maal naar mij om te kijken, alsof het de gewoonste zaak van de wereld was, iemand op tien mijl van de kust aan boord te zien klauteren.

De stem op het voordek was intussen tot bedaren gekomen en toen het achterdek langs de steven van het Spaanse schip gleed, stapte ik uit de schaduw der zeilen dicht op de verschansing toe en zeide, niet heel luid, dat hoefde niet, maar goed duidelijk:

„Ik ben dan toch in ieder geval uit uw klauwen, Mr. O'Brien, U zult nog wel van me horen, dat beloof ik U."

Intussen kwam nog een derde persoon van 't voordek naar achteren, een kort rond kereltje, grommend als een beer, de kapitein van het schip. Het Spaanse schip, dat met zijn zwarte zeilen de lage maan voor ons verborg, hadden we al weer een geheel eindje achter ons. Plotseling klonk een gejaagd roepen van zijn dek tot ons over:

„Welk schip is dit?"

„Wat gaat jou dat aan? Kijk uit je ogen! De „Breeze" als je 't weten wilt. Wat heb je er mee voor?" riep de kleine kapitein woest. In de lichte wind raakten de schepen langzamerhand meer en meer gescheiden.

„Wat is je bestemming?" riep O'Brien's stem verder.

De kleine zeeman lachte verbitterd. „Loop met je botte onbeschaamdheid naar Havana en verder naar de maan!... Of wil je nog meer weten? Mijn naam is Lumsden en ik ben zestig jaar oud, en als ik je hier had zou ik je wel een kopje kleiner maken voor het in de weg komen, vervloekte Dago!'

Buiten adem hield hij op. Toen wendde hij zich tot zijn passagier:

— Dat is het Spaanse schip, dat die bloeddorstige piraten heeft gebracht, die vanmorgen zijn opgehangen, majoor. Het brengt de Spaanse autoriteiten weer autoriteiten weer terug. Ze hadden zeker op Cuba geen oorlogsschip voor dat karweitje bij de hand. Zag u ooit —."

Voor het eerst was zijn blik op mij gevallen en van verbazing sprong hij wel een voet de lucht in.

wordt vervolgd.

(Verschenen in boekvorm bij de N.V. Het Nederlandse Boekhuis te Tilburg en verkrijgbaar in iedere boekhandel).

staande personen, die zoals veelal in de geschiedenis gebeurde, het slachtoffer geworden zijn voor de zonden der voorvaderen.

Geenszins had het Habsburgerhuis verdiend en allerminst zijn laatste keizer, dat de haat en woede der vijanden zich op zulk een wijze tegen deze dynastie keerde, als in 1918 is geschied. Beroofd zelfs van zijn privaat vermogen, viel op een eenzaam eiland de laatste keizer van Oostenrijk als banneling en als slachtoffer van het moorddadig klimaat, een weduwe en een schaar onmondige kinderen achterlatend.

Wat in het land mocht blijven, was de partijheerschappij. Maar partijpolitiek en staatspolitiek zijn twee begrippen, die elkaar uitsluiten. Een objectieve huishoudelijke leiding is slechts mogelijk in een Staat, waarin een van alle partijgedrijf losstaande en legitimistische heerser de staatszaken leidt en de bedrijvigheid van zijn ministers controleert. Wat de staatshuishouding eist, is een onafhankelijke en boven de partijen staande leiding, is een machtig staatsfront, is de niet-politieke opbouw tot ieders welzijn, niet de bevoordeling van enkelingen.

De ongelukkigste jaren van Oostenrijk zijn geweest die na de Wereldoorlog, toen het arme land zelfs gedwongen werd zijn kinderen los te scheuren van de ouders om ze in de vreemde, vooral Nederland, voeding en klederen te verschaffen.

Ofschoon in de laatste jaren vooral onder zijn knappe kanseliers de toestand zeker is verbeterd, blijkt het toch telkens hoe het land het gemis gevoelt van de band die alles te samen houdt, een keizer: welke het reeds lang weer op de troon verheven had, waren het niet de mogendheden en vooral de kleine entente, die dit aan het arme en vernederde Oostenrijk onmogelijk maken.

lijk?

Waarom heeft nooit iemand gemerkt, dat deze niet werden afgedragen?

Of er door Jonkers verduistering werd gepleegd of niet zal het publiek minder interesseren, maar wel dat de duisterheid daaromheen wordt weggenomen en dit is tevens van publiek belang, voor het vertrouwen in ons Bestuur.

De Zaak Jonkers.

Zaterdagmorgen hield de verdediger, de Hr. Lampe, pleidooi in deze bekende zaak. Pleiter wees op de 22-jarige trouwe dienst, waarin hij het vertrouwen wist te winnen van zijn superieuren en het publiek; op de mistoestanden bij de reorganisatie van de politie; op de onzekerheid of voor vergunningen de procureur-generaal bevoegd is gelden te heffen. Het heffen van deze gelden was buiten de wet: daarom vloeiden ze niet in 's land kas en de beklaagde verkeerde onder de indruk, dat de commandant over deze gelden de beschikking had.

De Commandant Antheunissen en Molenbrugge hebben ontkend toestemming te hebben gegeven om deze gelden ten eigen bate te gebruiken, maar hebben ook nimmer gecontroleerd. Merkwaardig is ook, dat nooit iemand heeft gemerkt, dat deze gelden niet werden afgedragen. Pleiter wees hier er op, dat de getuigenverklaringen van den betreffenden Commandant met die van de P. G. niet stroken.

Deze gelden zonder wettelijke oorsprong en zonder controle hebben de vader van 7 kinderen verleid.

Pleiter meent, dat opzet ontbreekt, daar er geen opzet is, is er ook geen sprake van eenvoudige verduistering.

Pleiter vraagt vrijspraak, althans omtrent de bijkomende straf, ontslag uit de militaire dienst.

De auditeur militair was het met pleiter niet eens omtrent de rechtmatigheid van de vergunningsgelden.

Steekpartijen.

Zondag werd A. C. gestoken met een mes in de borst door een persoon, die vermoedelijk niet bij zijn verstand was.

Op Zegoe kwamen twee gebroeders thuis van een feestje; toen zij onderweg ruzie kregen, stak de een den ander met een mes.

Beide personen zijn in het hospitaal opgenomen.

Verdronken.

Het moge bekend zijn, dat hier op Curaçao het idee bestaat, dat er omstreeks St. Jan (24 Juni) altijd een geval van verdrinking te vermelden is.

Zo werd Maandag l.l. bij Motet het lijk opgehaald van een manspersoon, een zekere A. V. uit Santa Maria.

De Gouvernementsmiddelen

Over de maand Mei was de opbrengst der middelen:

Belastingen	ƒ 369.545
Andere ink.	ƒ 251.328
Totaal	ƒ 620.873

dit is iets minder als de raming welke ƒ 634.117 bedroeg.

Maar de maand Mei schijnt voor onze Gouvernementsdienst een beetje schrale maand te zijn, daar deze in het jaar 1935 slechts ƒ 501.986 opbracht.

Het totaal der 5 maanden 1936 bedraagt thans ƒ 4.473.042, d.i. ƒ 1.454.567 meer als 't vorige jaar en ƒ 1.302.456 boven de raming.

Holl. Bankunie op Aruba.

Op 1 Juli a.s. zal de Hollandse Bank Unie N.V. op Aruba een kantoor openen in het pand Nassaustraat No. 322 te Oranjestad.

Het nieuwe kantoor, welks diensten gaarne geheel ter beschikking gesteld worden van de cliënten en van het publiek in het algemeen, is gevestigd in het pand Nassaustraat No. 322, te Oranjestad.

De Heer P. R. Küp, Directeur van het kantoor te Willemstad, is tevens benoemd tot Directeur van het nieuwe kantoor Oranjestad, van hetwelk de dagelijkse leiding zal berusten bij den Heer N. F. Ronday, als Onderdirecteur.

Het kantoor Oranjestad zal, evenals kantoor Willemstad, het Bankbedrijf in de ruimste zin des woords uitoefenen.

Als internationale bankinstelling, met een gestort Kapitaal van ƒ 6.000.000 — ƒ 3.000.000.— open reserve, onderhouden zij de meest uitgebreide zakenrelaties met de gehele wereld, waardoor zij in staat zijn onze cliënten de meest volledige „service" te geven.

ALGEMEEN POLITIEK OVERZICHT.

In Europa heeft de hittegolf van de laatste dagen zich in een noodweer ontlast.

Gelukkig hebben we in politicis zulke slechte berichten nog niet. Wel is er een hittegolf maar deze schijnt zich hier en daar op geleidelijke wijze, te ontlasten.

Zo is in **Parijs** na 18 dagen de Staking beeindigd: wel hebben er weer andere wanordelijkheden plaats gehad nl. met de fascistische groep der Vuurkruizers: maar dergelijke relletjes zijn niet van permanenten aard.

Werkelijk niet bemoedigend schijnt de financiële toestand te zijn van Frankrijk. De Franse Bank heeft een deficit van 8 billioen en het land zelf nog van het vorige jaar een tekort van 10 milliard.

De Franse Minister van Financien Auriol heeft verklaard geen devaluatie te willen, maar zal daarom zeer strenge maatregelen moeten nemen tegen speculaties en geldvloeingen.

In **Belgie** is de situatie in zover verbeterd, dat de havenarbeiders en dokwerkers Maandag weer aan 't werk gegaan zijn: maar in het kolenbekken kan men maar niet tot overeenstemming komen omtrent 40 urige werkweek, 32 fr. minimumloon en betaalde vacantie. Men zegt zelfs dat daar thans 400.000 man in staking zijn, die door het buitenland, vermoedelijk Moskou, gesteund worden.

Italie is blij over de aanstaande opheffing der sancties, maar ziet toch met enige achterdocht naar de sterke uitbreiding der Engelse vloot in de Middellandse Zee: met 14 oorlogsschepen is de Middellandse Zee vloot versterkt.

In **Abessynië** schijnen zich ook nieuwe moeilijkheden voor te doen. Het schijnt dat in het Zuiden zich weer nieuwe machten aan het concentreren zijn tegen Italië. Ook ontving de Ethiopische legatie te Londen mededeling, dat het Ethiopische Gouvernement nog in functie is te Gore.

Ook uit **Palestina** komen nog steeds alarmerende berichten. Daar heeft deze dagen zelfs een formele veldslag plaats gehad tussen Arabieren en Engelse troepen.

In **Spanje** blijft de rode terreur heersen, ook uit de laatste dagen melden de telegrammen stakingen en bomaanslagen.

In **China** blijft de toestand dreigend en schijnt de situatie tenslotte op een burgeroorlog tussen Noord en Zuid te zullen uitlopen.

We moeten thans ook eens de aandacht vestigen op de verkiezingsstrijd in Amerika, die enkele weken reeds in volle gang is.

President Roosevelt heeft in de vier jaren van zijn regering voor een meer moderne grondwet gestreden. Hij stelde zich op het standpunt, dat het politieke en vooral het economische leven van het land heel wat beter gediend zou zijn door een grondwet, die aan de eisen van de moderne tijd was aangepast.

Brede kringen hebben den president daarop als een verrader van de grondwet afgeschilderd en zelfs uit de eigen rijen waren de aanvallen op hem geen uitzondering.

Onder de democraten heeft Roosevelt echter geen ernstige concurrenten.

In des te groter moeilijkheden verkeren echter de republikeinse tegenstanders: wie zal tegen den favoriet Roosevelt de strijd aanbinden?

Gouverneur Landon van Kansas schijnt wel de beste kansen te hebben. Hij kan er met enige trots op wijzen, dat de begroting van de door hem bestuurde staat geheel in evenwicht is gebracht en dat hij dit kunststuk, dat hem in het kleine gelukt is, ook voor het gehele complex der Ver. Staten klaar zou kunnen spelen.

Gouverneur Landon geldt bij de massa als de „tweede Coolidge" en in het geval van zijn candidaatstelling zal dus het accent op het economische gebied gelegd worden.

Na hem schijnt senator William Borah de beste kansen te hebben. Hij geldt in de eerste plaats als een verdediger van de grondwet en van hem is bekend, dat hij niet geheel afwijzend staat tegenover de plannen van den socialen hervormer Townsend. Het Townsendplan houdt, zoals bekend, in, dat iedere Amerikaanse burger boven de 60 jaren buiten het arbeidsproces treedt en een maandelijkse ouderdomsrente ontvangt. Deze rente moet dan in de maand van uitbetaling geheel worden uitgegeven. Hoewel het op het ogenblik ietwat stil om Twensend geworden is, mag men toch verwachten, dat hij op het ogenblik zijn talrijke aanhangers zal mobiliseren, zodat Borah van deze zijde op sterke steun kan rekenen.

„Back to the constitution!" — terug naar de grondwet is het parool van senator Borah.

Zoveel is intussen wel reeds zeker, dat de U.S.A. de meest verbitterde verkiezingsstrijd van de geschiedenis tegemoet gaan. Want hoewel men nog niet weet, wie den huidigen president zal trachten te onttronen, dit staat toch wel vast, dat het grootkapitaal alles in het werk zal stellen, om op het eerste presidentschap van Roosevelt geen tweede te laten volgen. Zelfs al bestaat er niet veel kans, dat men Roosevelt uit het zadel zal kunnen wippen, toch zal men niets onbeproefd laten en met taaie verbetenheid strijden. De omstandigheid, dat Roosevelt, als eerste president van de Verenigde Staten, persoonlijk in de verkiezingsstrijd ingrijpt, bewijst reeds, hoe ernstig hij zijn tegenstander neemt.

CURAÇAO.

Verduistering en duisterheid.

De Zaak Jonkers raakt op een eind. Het rechtsgevoel van ieder normaal mens zal wel overtuigd zijn, dat in deze zaak veel niet recht en niet in orde was, maar niet alleen bij den man die thans in de beklaagdenbank zit.

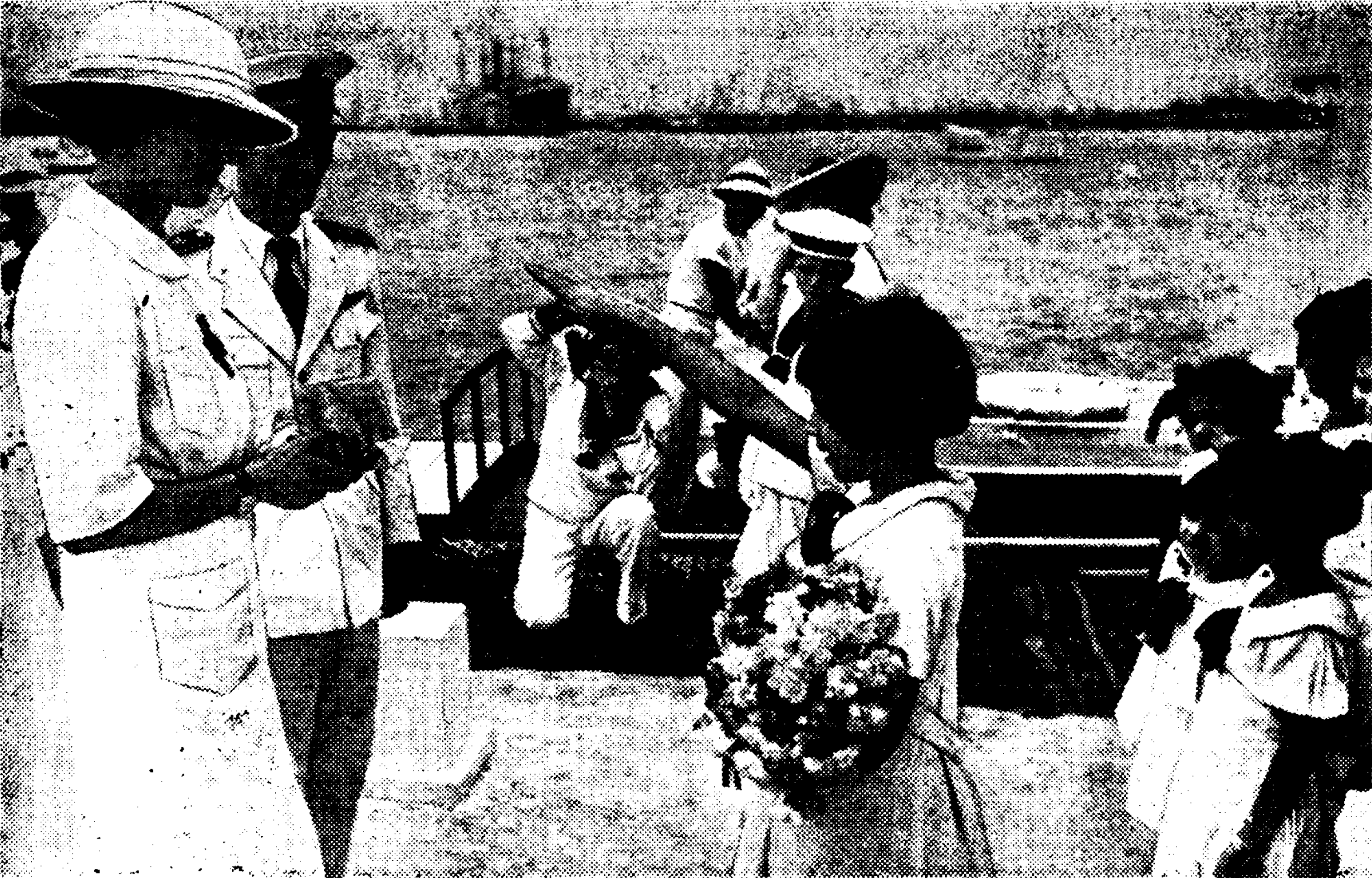
Uit het pleidooi heeft het publiek meer te horen gekregen, als uit de verhoren.

Hoe staat het nu met die gelden voor vergunningen?

Waar zijn ze vroeger gebleven, als ze niet in 's lands kas gestort worden?

Waarom werden deze door den vroegeren commandant nooit gecontroleerd?

Zijn deze daarvoor niet verantwoorde-



DE KROONPRINSES OP HET OORLOGSPAD. Kroonprinses Marie José van Italië, aangekomen in Abessynië werd door de kinderen van aldaar verblijvende soldaten verwelkomd. Een Italiaans meisje biedt bloemen aan de prinses.

Kamer van Koophandel en Nijverheid.

Onderstaande firma's hebben zich tot de Kamer van Koophandel en Nijverheid gewend met het verzoek hen in relatie te brengen met im- of exporteurs op Curaçao.

B. M. L. A. Willemse, Prinsegracht 701, Amsterdam, vertegenwoordiger van practische, kleine en compacte schrijfmachines, portables, geschikt voor de tropen, zoekt verkoopagent.

International Export Review, Manfield House 376-379, Strand, Londen W.C. 2, wenst in relatie te treden met handelaars in schrijfmachines.

Sanshin & co., 28 Funderadori 2 chome, Nada ku, Kobe, Japan, wenst in relatie te treden met firma's in geïnteresseerd in de import van textiel waren, rijwielonderdelen, tandenborstels, celluloid artikelen etc.

Harada Shoji Kaisha Ltd., 3 Andoji-Bashi-Dori, Osaka, Japan wenst in relatie te treden met firma's geïnteresseerd in de import van cotton-rayon en woollen piece goods, textiel-waren, rubber en canvas-schoenen, etc.

Krischer Trading Corporation, 230 fifth avenue, New York, bieden zich aan als inkoop, resp. verkoopagenten voor alle soorten artikelen.

Walton, Bainbridge & Co., Harley Buildings, 11 Old Hall Street, Liverpool (3) wenst in relatie te treden met exporteurs van kunstmest (phosphate of lime) en geitenvellen. Prijsopgaven worden ingewacht c.i.f. U.S.A. en Engelse havens.

Belanghebbenden worden verzocht zich rechtstreeks met vorenstaande firma's in verbinding te stellen. Verdere inlichtingen worden desgewenst door den Secretaris der Kamer verstrekt.

K
K R O
O

Wereldprogramma.
19.24—20.24 uur Curaçaotijd.
Via P.C.J. Golflengte 31.28

Zondag, 28 Juni 1936.

1. Wien Neerlands Bloed.
2. Nederland en zijn Missies, door Mgr. Th. M. P. Bekkers.
3. Gramofoonmuziek.
4. De Wereld in Vogelvlucht, door Paul de Waart.
5. Van en Voor de Missiepost.
6. Vaderlandse Kroniek of Gramofoonmuziek.

Koloniale Uitzending van de K.R.O. Via P. H. I. op Golflengte 25.57 M. Van 9—10 uur Curaçaotijd.

1. Mars.
2. Nederland en zijn Missies in Oost- en West-Indië, door Mgr. P. G. Groenen.
3. Gramofoonmuziek.
4. De Wereld in Vogelvlucht, door Paul de Waart.
5. Van en Voor de Missiepost.
6. Vaderlandse Kroniek of Gramofoonmuziek.

Wnd. Gouverneur Jas beëdigd.

Gisterenmorgen had de beëdiging plaats van den waarnemenden Gouverneur, Mr. Frans Adriaan Jas.

Voor het stadhuis vormden de Mariniers een erewacht onder Luit. van der Ende. De commissie van in- en uitgeleide bestond uit de Heren Mr. P. J. J. van der Biesen, R. Muskus en D. J. Capriles.

Na voorlezing door den Griffier der proclamaties, legt de Hr. Jas de eed af, waarna de voorzitter van de Raad, de Hr. J. Cohen Henriquez, de volgende rede uitspreekt:

„Het is mij een groot genoegen U als waarnemend gouverneur te mogen begroeten. De taak, die U aanvaardt, is zeer zeker in deze tijden buitengewoon moeilijk. U heeft echter in de drie jaren, dat U hier zijt, de bevolking, haar noden en moeilijkheden leren kennen". Namens de Raad spreekt de Heer Henriquez dan ook de hoop uit, dat het tijdelijke bestuur, gevoerd door den Heer Jas, een aangename herinnering voor de Curaçao zal worden.

Daarna nam gouverneur Jas het woord, en zeide, dat hij Maandag gouverneur van Slobbe uitgeleide had gedaan, terwijl binnenkort gouverneur Wouters zich naar Curaçao zal inschepen, welke laatste wij natuurlijk met gevoelens van gehoorzaamheid en vertrouwen zullen ontvangen. Wat het richtsnoer betreft voor de vervulling van zijn tijdelijk ambt, zal spreker zich geheel houden aan zijn eed. „Ik ben dankbaar," zo zegt hij, „voor de waarderende woorden, welke door den voorzitter van de Raad zijn gesproken. In het bijzonder ben ik U daarvoor dankbaar, omdat zij mij een goede samenwerking en een goede verhouding tussen Koloniale Raad en Bestuur met volle waardering van het wederzijdse standpunt verzekeren.

Gedurende de drie jaar, dat ik de Raad en zijn leden heb leren kennen, heb ik altijd bevondering gehad voor de onafhankelijkheid van de Raad en zijn leden in hun kritiek jegens het bestuur. Daarmede heeft naar sprekers mening in Curaçao de praktijk op schitterende wijze de theorie weerlegd, dat aanwijzing van de leden van een vertegenwoordigend lichaam door de uitvoerende macht afbreuk aan de onafhankelijkheid van dit vertegenwoordigend lichaam zou doen.

Binnen afzienbare tijd zal onder werking van de nieuwe staatsregeling die vele, niet te onderschatten verbeteringen inhoudt, de aanwijzing der leden grotendeels op andere wijze geschieden.

Ik spreek echter de oprechte wens uit dat ook dan alle leden van de staten tijd even onafhankelijk en onbevangen zullen staan tegenover de velen die hebben aangewezen of zullen hebben aan te wijzen, als gij immer hebt gestaan tegenover het bestuur van Curaçao."

Hiermede was deze plechtigheid afgelopen en verliet de gouverneur de zaal onder het dreunen der saluutschoten.

Vertrek Gouverneur van Slobbe.

Maandagmiddag 4 uur is Gouverneur van Slobbe in gezelschap van zijn beide dochters per S. S. Stuyvesant vertrokken.

De hoofdambtenaren en vele geestelijke en militaire en burgerlijke autoriteiten waren aanwezig.

De band St. Cecilia was aan de Wal en speelde tot afscheid het Wilhelmus, de firma Maduro seinde met vlaggen goede reis; de K.L.M. cirkelde met een vliegtuig om de boot; het fort bracht de laatste groet met 15 saluutschoten en vele sonden me zakdoeken en hoeden de Gouverneur het laatste vaarwel toe te.

Kapitein Luitenant W. J. van den Donker.

De Commandant van Hr. Ms. Johan Maurits van de Nassau is bevorderd tot kapitein Luitenant ter Zee.

Onze gelukwensen.

De nieuwe Gouverneur.

Vrijdag a.s. zal de nieuwe Gouverneur zich te Amsterdam inschepen op m.s. Colombia van de K.N.S.M.

DE WERELD IN VOGELVLUCHT.

Overgenomen uit „Boletin Comercial" en „Beurs- & Nieuwsberichten".

President Roosevelt trok het Amerikaanse embargo op oorlogs-benodigdheden aan Italië en Ethiopië in.

In het laboratorium van Madame Curie te Parijs heeft een ernstige ontploffing plaats gehad, waardoor verschillende instrumenten zijn vernield.

In Ierland hebben ernstige wanordelijkheden plaats gehad bij de herdenking van de veldslag te Kildare in de Sinn Feinstrijd.

De White Starlijn heeft aan den Engelsen Minister van Financiën steun gevraagd voor de bouw van een tweede Queen Mary.

Latere berichten als ons algemeen overzicht melden dat in Marseille de matrozen in staking zijn gegaan en de rode vlag gehesen hebben op de schepen. 204 arbeiders staken er nog in Frankrijk.

48 Jachten vertokken naar Cuxhaven voor de regatta van Bermuda.

België heeft de sancties tegen Italië opgeheven.

De Franse bank verlaagde het rentetype van 6 op 5%.

Voor verder nieuws, zie ALGEMEEN POLITIEK OVERZICHT.

UIT NEDERLAND.

De Australise Minister van Nijverheid de Hr. Menzies was in Holland ter bespreking van een doortrekken van de K.L.M. Indielijn tot naar Australie.

Naar verluidt is enige stagnatie in de voorbereiding van de zeppelinvlucht naar Indie gekomen, zodat men de vlucht thans tot het voorjaar van 1937 zal uitstellen.

De chef van de marinestaf de Graaff, die per 1 Juli den dienst zal verlaten, werd tot commandeur in de orde van Oranje Nassau benoemd. Hij wordt opgevolgd door schout bij nacht Furstner, thans directeur van de Hogere marineschool, welke functie na het vertrek van den heer Furstner door den Kapitein ter zee Stove zal overgenomen worden.

Den adjudant van H.M. de Koningin Kapitein luitenant ter zee N.A. Ros Van Tonningen werd eervol ontslag uit die post verleend met dank voor de bewezen diensten. Tegelijk werd hij tot adjudant in buitengewone dienst benoemd en tot officier in de Orde van Oranje Nassau bevorderd. H.M. benoemde Jhr. C.J. Van Halthe tot adjudant.

H.M. de Koningin bezocht het internationale concours hippique in het stadion, waar zij de springwedstrijden bijwoonde. De Amstelprijs werd door België gewonnen.

Te Noordwijk is aangekomen de Belgische Kroonprins, Boudewijn, vergezeld van zijn Nederlandse Gouvernante om enige weken ten huize van Burgemeester de Morsel te verblijven.

Te Brussel confereerde Minister Slotemaker de Bruine met zijn Belgischen Colega Horste ten aanzien van de schrijfwijze der Nederlandse taal om een oplossing in de chaos te vinden.

Minister de Graaff en de Nederlandse Gezant te Bern, Rappard zullen binnenkort naar Geneve vertrekken voor een bijeenkomst van de gewezen neutrale staten.

Te Delft vond de plechtige onthulling plaats door H.K.H. de Prinses van 7 nieuwe brandglasramen, waarvan één aangeboden door de Prinses en 6 door het Delftse Vrouwencomité.

De Prinses hield een korte redevoering bij het onthullen van Haar raam (gelijkenis der talenten), waarop ook de andere ramen overgedragen werden. Na afloop van de ceremonie werd de thee ten stadhuize gebruikt.

Te IJmuiden is het conflict bij de visserij nog niet opgelost, doch breidt zich uit. Naar verluidt verlenen de centrale en confessionele bonden geen steun.

Volgens het afdelingsonderzoek van de Senaat inzake de wet op de industriefinanciëring werd door sommige leden gewaarschuwd tegen geforceerde industrialisatie, en acht men het beter meer steun aan de bestaande industriën te verlenen, doch velen begroeten het ontwerp met instemming.

Het Nederlandse Olympische Comité heeft thans vastgesteld in welke nummers de Nederlandse deelnemers op de Olympische spelen te Berlijn zullen uitkomen. In de afdeling athletiek, polsstok, hoogspringen, speerwerpen, discuswerpen, kogelstoten, de 10 kamp en 4 maal 100 meter estafette. De dames doen aan alle nummers zwemmen mee; de heren ook alles, behalve 1500 meter, vrije slag en torensprongen.

Verder nemen we deel aan alle nummers wielrijden, alle nummers ruitersport personeel en equipe, zware dressuurproef en springconcours. Bij het roeien komen de Nederlanders uit in sciff, double scull, met en zonder stuurman en vier met en zonder stuurman; dan in oude en jonge achten, verder kano op 1000 meter, een en twee personen vouwboot en kajak, ook 1000 meter één en 2 persoons. Zeilen alle internationale klassen en Olympische jollen. Boksen alle nummers.

Schermen heren personeel sabel en floret equipe sabel en degen. Dames personeel floret. Schieten pistool 25 meter en geweer 50 meter afstand. Verder zal aan hockey en moderne vijfkamp deelgenomen worden. We zullen echter niet uitkomen in de nummers voetbal, handbal, worstelen, gewichtsheffen, waterpolo, en gymnastiek. Wie voor Nederland zal uitkomen en hoe de deelnemers gegroepeerd zullen worden zal in de komende weken nog uitgemaakt worden.

Te Amsterdam werden de contracten voor de revanche-match tussen Euwe en Aljechin welke in 1937 zal plaats hebben door beide spelers getekend.

De wedstrijd Ajax-Enschede eindigde met een 4—3 overwinning voor Ajax, waardoor deze vereniging een stap verder gekomen is in de strijd in het Nederlands kampioenschap. De wedstrijd werd in tropenhitte gespeeld, doch was zeer enthousiast, het laatste kwartier werd echter ontsierd door gebrek aan zelfbeheersing van enkele spelers aan beide zijden.

De eerste goal van Ajax werd door Mulders gemaakt uit een mooie voorzet, 2 minuten later volgde reeds de gelijkmaker door Gerrits, geholpen door een voorzet van Nagel. Hierna wordt het overwicht van Enschede duidelijk, doch men weet tengevolge van pech geen doelpunten ten maken. Daarom neemt Ajax initiatief en Bronvliet weet te doelpunten na een voorzet van Wijngaarden. De stand is thans 2—1.

14 Minuten na de rust komt de gelijkmaker uit een vrije schop. Doch even later brengt Ajax de stand op 3—2 door van een penalty gebruik te maken. Ajax besluit met een vierde goal, uit een buitenspel positie, waarop enkele supporters van de strijdende ploegen handgemeen raken.

Uit Brussel wordt gemeld, dat het Bestuur van de Cercle Gaulois, 'n grote diplomatieke en intellectuele club, op 24 Juni een feestmaaltijd aan den aftredenden Nederlandsen Gezant, Jhr. Tjarda, en echtgenote zal aanbieden, in verband met zijn benoeming tot Gouverneur van Nederlands Oost-Indië.

De bond van Nederlandse Verenigingen en lichamen in België wenst een inschrijving te openen om Jhr. Tjarda en echtgenote voor hun vertrek naar Indië een blijvend aandenken aan te bieden.

De Belgische dagbladen merkten op, dat de gezant zich onderscheiden geeft door eenvoud en hartelijkheid. Hij zal 30 Juni België verlaten, nadat hij 26 Juni zijn terugroepingsbrieven aan de Groot Hertogin van Luxemburg overhandigd heeft. De Familie Tjarda gaat 27 Augustus aan Boord van de Johan van Oldenbarnevelt te Genua scheep en de plechtige Bestuuroverdracht zal op 16 September te Buitenzorg plaats vinden.

De directie van de K.N.S.M. deelt mede, dat het 14.000 ton metende vrachtschip Amsterdam thans definitief aan een Italiaanse rederij te Napels verkocht is.

Het schitterende zomerweer gedurende het weekeind veroorzaakte een enorme verkeersdrukte en dientengevolge ook vele verkeersongelukken. Bij Arnhem kreeg een autobus een aanrijding, waardoor de chauffeur gedood werd en alle 24 inzittenden gewond, waarvan enkelen levensgevaarlijk. De autobus werd letterlijk vernietigd. ij de andere ongelukken vielen vele doden en ook werd een buitengewoon groot aantal verdrinkingsgevallen gemeld.

Bij het 300 jarig bestaan der Universiteit van Utrecht werd de president curator van de universiteit, Mr. H. Th. 's Jacob tot groot officier in de orde van Oranje Nassau bevorderd. Dr. C. W. Vograff, de rector magnificus tot commandeur in dezelfde orde. De professor Obbink, Star Busman en aart de la Faile, Nierstrasz, Vooys en Hartog tot ridders in de orde van de Nederlandse Leeuw.

De wedstrijd N.A.C.—Feyenoord eindigde in een 3—1 overwinning voor Feyenoord.

De wedstrijd die Timmer tegen Williams te Wimbledon speelde, eindigde met een groot succes voor onze tennisser 6—2, 6—0, 6—2. Itoh tegen Hughan eindigde in een nederlaag voor den Hollandsen speler: 6—1, 6—2, 6—3.

H.C.C. 1 wint van V.O.C. met 2 runs en 1 innings in handen. H.C.C. 2 wint van H.D.V.S. met 129 runs op eerste innings R.E.N.W. wint van V.V.V. met 142 runs op eerste innings. V.R.A. wint van Haarlem met 78 runs op eerste innings en 8 wickets in handen.

Hoe meer iemand praat, hoe meer hij vaak te verbergen heeft.

Hoevele dichters en schrijvers hebben de morgenstond besongen, zonder dat zij ooit de zon aan de kim zagen rijzen.

Er zijn mensen, die een berg of een zee met millimeters afmeten. Het zijn de ridders van de halve waarheid, uit wier kringen de geschiedvervalsers geboren worden.

Men wordt het goede en ook het beste, als het alledaagse begint te worden spoedig zat.

Muziekuitvoering Zondagavond 7.30 uur Brionplein.

1. Happy New-year (mars), J. P. Boskaljon.
2. Fra. Diavolo (Ouverture), Auber.
3. Immortellen (Walzer Jos Gungl'le.
4. Lucia di Lammermoor (fant.), Donizetti.
5. Para cual de las tres? (Danza) Campos.

PAUZE

6. Les Guides de Bruxelles (Pas-red).
7. Fantasie sur Traviata (Verdi).
8. Dansmuziek (diverse) N.N.

NEDERLAND.

KOELBLOEDIGHEID REDDE LUITENANT BODAAN HET LEVEN.

Ondanks gebroken arm tijdens val van zijn vliegtuig riemen en parachute losgemaakt.

De tweede luitenant A. H. Bodaan, die Zaterdag 23 Mei met de D 17 — No. 201 op het vliegveld Soesterberg is gevallen, heeft zijn leven te danken aan zijn koelbloedigheid.

Luitenant Bodaan was 's morgens opgestegen om op 2000 meter hoogte enige stunts te maken. Het toestel, dat een maximale snelheid kon ontwikkelen van 500 K.M. per uur, had op het ogenblik, dat de vleugels afbraken een snelheid van om en nabij 250 K.M.

Toen de vleugels afbraken heeft luitenant Bodaan een klap van een der onderdelen gekregen, waardoor zijn rechterarm brak. Ondanks de hevige pijn, raakte de vlieger geen ogenblik zijn tegenwoordigheid van geest kwijt. In duizelingwekkende vaart stortte de vleugelloze romp met de zware motor naar beneden. Luitenant Bodaan wist evenwel tijdens de val zijn rechterhand te steunen met zijn ongedeerde linker en zo kreeg hij de riemen, waarmede hij in het toestel gebonden was, los.

Toen het lichaam vrij was van de riemen, die moeten voorkomen, dat de vlieger bij stunts uit de machine valt, moest de parachute nog worden vrijgemaakt. Ook dat gelukte den luitenant met de rechterhand gesteund door de linker. Nog een handgreep restte: het losmaken van het scherm en niet lang, nadat de vlieger de vallende machine had verlaten, ontplooide zich het scherm en dat betekende zijn redding. Zonder verder letsel is luitenant Bodaan dan ook op de vliegweide van Soesterberg te lande gekomen.

EPISCOPAAT EN N.S.B.

Ir. Mussert zet zijn standpunt uiteen.

Ir. A. A. Mussert zet in het weekblad „Volk en Vaderland" zijn standpunt tegenover het Ned. Episcopaat uiteen. Hij constateert, dat vele katholieke leden der N.S.B. door de publicatie hunner geestelijke leiders voor een zwaar gewetensconflict zullen worden geplaatst.

„Enerzijds hun wens om gehoorzaam en volgzaam te zijn aan het Episcopaat. Anderzijds hun diepe overtuiging, dat de Nat. Soc. beweging noodzakelijk is voor de geestelijke en materiële verheffing van ons volk, noodzakelijk ook als macht, die de uiteindelijke overwinning van het Marxisme in zijn zuivere vorm van communisme kan beletten.

Dit gewetensconflict heeft de beweging noch gewild, noch veroorzaakt. Van de aanvang af stond de Beweging op het standpunt: 't Nederlandse volk verenigen. Protestant en Katholiek samenwerken op staatkundig terrein, omdat dit door tweedracht, haat en nijd verscheurde volk, deze samenwerking nodig heeft om te geraken uit de huidige staat van verwording en te bereiken dat de geest van tucht, orde en discipline van Christelijke naastenliefde en offervaardigheid weer tot ons kome.

Als leider der Beweging heb ik er steeds zorgvuldig tegen gewaakt, dat een conflict, met welke Kerk dan ook, door ons toedoen zou ontstaan.

Katholieke leden der N.S.B., gij weet dat onze Beweging volkomen de gewetensvrijheid en de godsdienstige overtuiging respecteert. Ik stel er prijs op nog eens uitdrukkelijk te verklaren, dat dit pricipieel standpunt ook door het optreden uwer kerkelijke autoriteiten ongewijzigd blijft, zodat het geheel aan U wordt overgelaten te doen, wat uw geweten u voorschrijft. Moge God u doen handelen in Zijn Geest."

Kampioenschap van Nederland.

Ajax 4 Enschede 3 Nac 1 Feijenoord 3	AJAX	FEIJENOORD	ENSCHEDE	NAC	BE QUICK
AJAX	●	1-4	4-3	3-0	3-1
FEIJENOORD	3-6	●	4-1	3-0	
ENSCHEDE	2-1	0-3	●	3-2	3-2
NAC.	1-2	1-3	1-3	●	3-0
BE QUICK	5-4	4-2	3-6	1-2	●

Feyenoord	7	5	2	0	22-13	10
Ajax	8	5	3	0	24-19	10
Be Quick	7	2	5	0	16-23	4
Nac	8	2	6	0	7-18	4

BUITENLAND.

Wilson's manifest.

Wat mr. Ernest Hamblock met betrekking tot president Wilson's beroemd manifest van 1917 in de „Daily Telegraph" mededeelt, is niet nieuw. Het was zelfs niet nieuw toen de „English Anthology" van prof. Nuno Smith de Vasconcellos, van 't officiële Braziliaanse Pedro II Collegio te Rio de Janeiro verscheen. Het is aan deze „Anthology" dat mr. Hamblock zijn mededelingen ontleent. Maar dat Wilson's manifest, door hem de 22ste Januari 1917 uitgebracht in zijn rede voor de senaat, plagiaat was (tenzij zich een bijna ondenkbare coincidentie voorgedaan had) was reeds enkele dagen daarna bekend. De omstandigheden veroorloofden niet dat de Amerikaanse of „Geallieerde" bladen er de aandacht op vestigden, maar een Duits blad was er onmiddellijk bij om passages uit Wilson's manifest, en uit dat van Don Pedro II, keizer van Brazilië, aan Abraham Lincoln, president der Verenigde Staten, in 1864 gedurende de Burgeroorlog toegezonden, naast elkaar te drukken.

Merkwaardig is het dat 't vermoedelijke plagiaat ook later nooit ter sprake gebracht is. Politieke betekenis had het niet, aangezien Wilson volkomen oprecht geweest zijn, ook al kleedde hij zijn denkbeelden in het gewaad, door een ander geweven.

De overeenkomst tussen de manifesten is zo opvallend dat wij menen een ieder, die belang stelt in historische feiten ,een dienst te bewijzen door de betreffende passagiers naast elkaar te plaatsen:

Dom Pedro II, 1864.	Woodrow Wilson, 1917.
Ik spreek namens de mensheid en de neutralen van Zuid-Amerika, wier nijverheid en handel ernstig geschaad worden door deze hoogst ongemotiveerde oorlog…	Ik spreek namens de mensheid en ten behoeve van de rechten van alle neutrale naties, welker belangen voor een groot deel door de oorlog voortdurend geschaad worden…
Het is ondenkbaar dat de machtige staat waarvan ik keizer ben, in deze onderneming een rol zou spelen…	Het is ondenkbaar dat het volk der Verenigde Staten in deze grote onderneming geen rol zou spelen…
Geen vrede, waarbij het Braziliaanse Rijk niet betrokken is, kan de toekomst waarborgen tegen een hernieuwing van deze nodeloze oorlog…	Geen verdrag of coöperatieve vrede, waarbij het volk der Nieuwe Wereld niet betrokken is, kan voldoende zijn om de toekomst te waarborgen tegen oorlog…
De staatslieden der Geconfedereerde Staten verzekeren mij dat zij de Verenigde Staten van Amerika niet wensen te verpletteren…	De staatslieden der beide groepen van naties… hebben gezegd… dat het niet in hun bedoeling ligt hun tegenstanders te verpletteren…
Er moet vrede zijn zonder overwinning.	Voor alles moet het een vrede zijn zonder overwinning.
De grondslag van de vrede is de gelijkheid der Staten.	De gelijkheid der naties, waarop vrede, teneinde duurzaam te zijn, moet worden gegrond, moet een gelijkheid van rechten zijn.
Het mensdom verlangt naar vrijheid, en de slavenhoudende staten vechten voor vrijheid…	Het mensdom verlangt thans naar levensvrijheid, niet naar machtsevenwicht.

De overeenkomst is inderdaad treffend, temeer daar de aangehaalde passages de quintessence der proclamaties vormden.

Gemengd Nieuws.

EEN MILLIOEN VOOR EEN WOORD.

Het patent-bureau der reclametaal.

„Homerus" op de tandpasta-tube

Onlangs vierde de eigenaardigste bibliotheek der wereld haar 60-jarig bestaan n.l. het registratiebureau van fabrieksmerken in Londen.

Grote zalen, gevuld met dikke boeken , historische documenten, zo zo ziet er deze curieuze bibliotheek van het Britse wereldrijk uit. Een paradijs voor de reclame-experts van de gehele wereld, want in deze zalen wordt een taal „geboren", die weliswaar niemand spreekt, maar die toch een kapitaal waard is. Elk van deze 500.000 woorden vertegenwoordigt afzonderlijk een onbetaalde waarde. Hier ontstonden de slagwoorden, die de kopers op een artikel attent moeten maken. Hier zag b.v. „Kukirol" het licht der wereld, van dit gebouw uit begon de carrière van menig artikel.

Reclame en reclame zijn niet hetzelfde. De vakman weet, dat een enkel goedgekozen woord voldoende is om iets nieuws in te voeren. „Bullrichsate" of „Pyramiden" zijn tegenwoordig voor menses „begrippen". Wij hebben moeite gedaan om de oudste fabrieksmerken te ontdekken. Op het registratiebureau in Londen was het een zekere Mister Jonhnson da Silva, die als eerste hier verscheen en de naam „Dr. Lowik" voor zijn chemische preparaten registreren liet. Dan volgde een firma in hoestbonbons, die haar fabrikaten de zonderlinge naam „Bosomfriend" (boezemvriend) gaf.

'Een naam, die tegenwoordig nog over de hele wereld bij alle fijnproevers bekend is, is „Worcestersauce", die zijn naam naar een inwoner van Worcester kreeg. De geschiedenis der reclame vertelt, dat men destijds naar willekeurige namen zocht, die men dan de betreffende waren als stempel opdrukte. Maar al heel spoedig was het niet voldoende meer, dat een haarwater eenvoudig „Jansen" of „Mulder" heette, en men wendde zich tot de heren klassieken, die hun naam dan voor allerlei merkwaardige fabrikaten moesten afstaan.

De oude Homerus diende voor een tandpastafabriek. Dante garandeerde het voorkomen van kaalhoofdigheid, een „Hamlet" beweerde, dat hij alleen een middel tegen zomersproeten uitgevonden had.

In de archieven van deze typische bibliotheek kan men zien, dat Schiller en Goethe als reclame voor medicijnen gebruikt werden, dat „Lord Nelson" prima corsetten fabriceert en dat Ovidius plotseling weer als reclame voor een nieuwe likeurfirma opduikt. Hoe kostbaar zulke reclame-woorden zijn kunnen, blijkt het best uit de grote sommen, die vele firma's betalen, wanneer zij bij het kopen van een zaak het recht willen behouden, hun handelsmerk te handhaven.

Nog maar kort geleden werd een tandpastafabriek, die vóór 30 jaar de naam „Milton" registreren liet, een bedrag van ½ milloen pond voor 't gebruik van dit enkel woord gepresenteerd. Een whiskyfabriek in Amerika, bood het dubbele van dit bedrag voor het woord „Forever". Van de aantrekkingskracht van een woord, hangt naar de heren van het registratiebureau in Londen verzekeren, heel dikwijls de gang van zaken der firma af. De waarde van de bibliotheek wordt daarom op millioenen pond geschat.

Een curieus woordenboek: deze boekerij van uitgevonden namen. Er zijn daar woorden onder, die wij tegenwoordig even gewoon vinden als „stoel" of „tafel", andere kunnen we niet in het geheugen houden en verdwijnen in de overvloed van inslaande termen uit de internationale reclametaal, die onbeïnvloed door de grote politiek, haar zegetocht rond landen en werelddelen maakt.

ALS GIJ NIET WILT DAT HET U GESCHIEDT, VERBLINDT DAN OOK EEN ANDER NIET.

„Veilig Verkeer"

DE FILM VAN DE WEEK

Van 22 tot en met 28 Juni 1936.

A. Onderstaande films kunnen beschouwd worden als niet aanstotelijk en geschikt voor publiek vermaak.

Roxy.

Bachellor of Arts.
Calm yourself.
Last days of Pompey.
Best man wins.
Crusades.
Opvoering: Mevr. Köhler.

B. Onderstaande Films bevatten gedeeltes die aanstoot kunnen geven, wegens gewaagde toespelingen, grofheden, misleidende voorstelling van zaken of gebrek aan kiesheid. Deze films worden niet positief goed- noch afgekeurd, maar zijn TOELAATBAAR VOOR GEESTELIJK VOLWASSENEN.

Een bezoek aan deze films kunnen we in 't algemeen niet aanbevelen.

Hollywood.

Age indiscretion.
Gay Divorcee.
Charlie Chan in Egypt.
G-Men.

De andere in deze lijst niet genoemde films, moeten of wel omdat ze slecht zijn, of wel omdat hier geen beoordeling over gegeven is, vermeden worden.



Een merkwaardige serie opnamen van Clem Sonn, de Amerikaanse „vogelman", bij zijn sprong uit de vliegmachine. Na een val van 200 voet spreidt hij zijn „staart" uit, om zijn evenwicht te herwinnen; op 250 voet gebruikt hij één vleugel, op 300 voet gedeeltelijk ook de andere, voor het temperen van zijn vaart en het behoud van zijn „stand" in de lucht; op 350-400 voet is de gehele vogel in actie voor een gunstige daling.

Een Mens vliegt als 'n Vogel.

Kalm klapwiekend kwam Clem Sonh naar beneden.

En 60.000 Britten keken ademloos toe.

Boven het Britse vliegveld Hanworth heeft een man zich door de lucht bewogen en hij leek wel een vogel; vleugels had hij aan zijn armen en vinnen aan zijn benen.

Ten aanschouwe van 60.000 personen, die in stomme verbazing deze zeldzame vlucht volgden, sloeg Clem Sohn zijn vleugels uit, nadat hij op grote hoogte uit een vliegtuig gesprongen was. Hij landde tenslotte met 'n parachute en men juichte hem minutenlang toe.

Deze wonderlijke vlucht, die Clem Sohn in opdracht van de „Daily Expres" gemaakt heeft, eiste grote koelbloedigheid en moed. Het vliegtuig bracht de luchtheld tot een hoogte van een ongeveer drie en een halve K.M. Het publiek zag het toestel achter de wolken verdwijnen, doch even later zag men het tussen een opening in het wolkendek. Daar verliet Clem de open cockpit en begaf zich naar een der vleugels om de sprong naar de aarde te wagen. De duizenden beneden zagen plotseling een rookzuil in de lucht, het teken dat hij de sprong gewaagd had. Daar men anders op deze grote hoogte de start niet zou kunnen waarnemen, had de mens-vogel een „rookbom" afgestoken, die zijn weg door de lucht duidelijk aftekende.

Als een komeet…

Met een snelheid van ruim 200 K. M. per uur dook de mens-vogel, die zijn vleugels nog niet had uitgespreid naar de aarde.

Als een komeet met een staart kwam de man naar beneden, angstwekkend snel, schijnbaar reddeloos verloren in de ontzagwekkende val in de diepte. Zou hij te pletter vallen in de diepte zonder dat de vogel zijn wieken ook maar een seconde zou hebben uitgeslagen? Een en al spanning was het publiek; met wijd geopende ogen van schrik staarden de duizenden omhoog naar een kleine stip in de lucht die snel groter werd, nader en nader kwam…

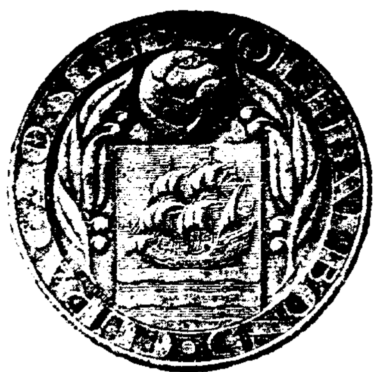
Toen opende Clem Sohn zijn vleugels aan armen en benen. Hij begon langzamer te dalen en het leek waarlijk wat op een vogel; hij „vloog" daar met vleugels, die in de zon flikkerden, die op en neer gingen, rusteloos fladderden als de vleugels van een zwaluw. Hij was toen ongeveer op een hoogte van 1600 meter boven het vliegveld. De menselijke vogel streek over het vliegterrein en wendde zich om. De dichte menigte beneden kon nauwelijks haar ogen geloven: de man in de lucht had de macht over de richting die hij wilde nemen, hij stuurde zichzelf door de lucht en kwam klapwiekend naar beneden.

Er volgde nog een spannend moment. De vliegende mens trok opeens zijn vleugels in en viel weer met grote snelheid recht omlaag. Op een hoogte van niet meer dan 200 meter ontvouwde zich echter de parachute, en langzaam zwevend bereikte Clem ten slotte het eind van zijn avontuur.

Verstijfd van kou.

Op het moment dat hij de cockpit verliet en op de vleugel kroop, dit vertelde de vliegende man na afloop van zijn luchtreis, werd hij bijna zo zeer door de koude bevangen dat hij vreesde geheel verstijfd van het toestel te vallen. Hij riep den piloot toe, dat hij zijn handschoen moest hebben om de „rook-bom" aan te steken. Anders zou de hand door de koude zo verstijfd worden dat hij zijn vingers niet zou kunnen bewegen.

De piloot verstond het echter niet en de vliegende mens kreeg het inmiddels meer en meer van de lage temperatuur te kwaad. Door gebaren gaf hij tenslotte zijn wens te kennen. De piloot deed zijn handschoen uit. Juist op tijd, want ik kon niet meer, vertelde Clem na zijn welgeslaagde en fantastische tocht van 3.5 K.M. hoogte naar de aarde.



SPORT-RUBRIEK

Officiële Mededelingen VAN "De Curaçaose Voetbalbond."

WEDSTRIJD-UITSLAGEN.

Zondag, 21 Juni 1936.

Jong Holland 1 — Transvaal 1	1—0
Volharding 2 — P.S.V. 1	2—3
Atletico 1 — D.D.V.O. 1	1—0
Asiento 2 — S.U.B.T. 2	1-11
Scherpenheuvel 2 — Hercules 2	3—0

COMPETITIE-STAND.

A-klasse:	Gesp.	Gew.	Gelijk	Verl.	Doelpunten voor	tegen	Punten	Gem.
Jong Holland	2	2	0	0	4	1	4	2.—
R.C.C.	2	2	0	0	3	1	4	2.—
S.U.B.T.	2	1	0	1	2	2	2	1.—
Scherpenheuvel	2	0	1	1	1	2	1	0.50
Transvaal	2	0	1	1	1	2	1	0.50
Volharding	1	0	0	1	1	3	0	0.00
Asiento	1	0	0	1	0	1	0	0.00
Hercules	0	0	0	0	0	0	0	0.00
B-klasse:								
S.U.B.T. 2	2	2	0	0	13	1	4	2.—
Feyenoord	1	1	0	0	6	0	2	2.—
Atletico	2	2	0	0	2	0	4	2.—
Be Quick	1	1	0	0	2	0	2	2.—
P.S.V.	1	1	0	0	3	2	2	2.—
Scherpenheuvel 2	2	1	0	1	3	1	2	1.—
Asiento 2	2	1	0	1	7	12	2	1,—
Volharding 2 *	1	0	0	1	2	3	0	0.00
Transvaal 2	1	0	0	1	1	6	0	0.00
R.C.C. 2	1	0	0	1	0	2	0	0.00
D.D.V.O.	2	0	0	2	0	3	0	0.00
Hercules 2	2	0	0	2	0	9	0	0.00
Jong Holland 2 *	0	0	0	0	0	0	0	0.00

* De wedstrijd Jong Holland 2 — Volharding 2 is ongeldig verklaard, wegens het deelnemen van een ongerechtigde speler in het Volharding-elftal.

Opgelegde boeten. (Wedstrijd 21 Jun.)i

De volgende verenigingen zijn beboet voor de achter haar naam vermelde overtredingen.

Asiento met *f* 1.— Art. 32 sub 3 ond3 onder b. H. R.
Jong Holland met *f* 1.— Art. 32 sub er b. H. R.
P.S.V. met *f* 1.— Art. 32 sub 3 onder b. H. R.

De verenigingen worden er aan herinnerd, dat de elftalopgaven over de maand Juli, uiterlijk op Dinsdag 30 Juni a.s. bij den 2den Secretaris, G. M. BELTRAM, Sint Jagowijk No. 65, moeten worden ingezonden.

Alle inlichtingen, opgaven, e.d. worden gaarne verstrekt door den 1sten Secretaris-competitieleider, de heer H. A. Dennert, Breedestraat 181, telefoon 640.

BOEKBEOORDELING.

Arabië ontwaakt.

„Zullen Arabië, Turkije, Afghanistan en Egypte één groot front tegen het Engelse imperium gaan vormen?"

Dit kopje troffen wij dezer dagen aan op de eerste pagina van een der grote dagbladen en verder een interessante uiteenzetting over

De Pan-Arabische Beweging.

De gebeurtenis in (en vooral om) Ethiopië, de onlusten in Palestina, de dood van Koning Foead, De Wafd-politiek, Egypte en in verband hiermede Italië, het zojuist tot stand gekomen vriendschapsverdrag tussen Irak en Yemen, waardoor Ibn Saoed's ideaal, een nauw samenwerkend Arabië, verwezenlijkt gaat worden — dit alles houdt de algemene aandacht gevangen.

Wat gaat er gebeuren?

„In het verleden ligt het heden, in het nu, wat komen zal!"

De bekende journalist Anton E. Zischka, met zijn fijne feeling, zijn flair juist die onderwerpen aan te snijden, die belangrijk gaan worden, wil in zijn werk **„Arabië ontwaakt"** dat zojuist gereed is gekomen, het zijne bijdragen, om tot een goed begrip te komen van de wassende macht van Arabië, onder de eminente leiding van koning Ibn Saoed.

Dit boek is de vrucht van persoonlijke bezoeken en jarenlange studie.

We geloven niet te veel te beweren met te zeggen, dat het brandend actueel is.

Het herlevend Arabië is op weg om een macht te worden, waarmee niet alleen het koloniale Engeland, doch ook andere staten, in de toekomst rekening zullen moeten houden. Wat Ibn Saoed, zijn geniale leider, door zijn veldheersgaven zowel als door zijn organisatietalent wist te bereiken met bandeloze nomaden en een onherbergzaam woestijnland, trekt in het laatste decennium steeds levendiger de aandacht der gehele wereld. Voor velen is koning Saoed een raadselachtige figuur: angstwekkend door de klassieke dweepzucht van de strenge bloeddorstige sekte, wier hoofd hij is; ondoorgrondelijk door de geslepenheid zijner buitenlandse politiek; schier afstotend door de onbeschaafde wreedheid van zijn régime. Om hem enigszins te begrijpen, moet men zijn wonderlijke levensgeschiedenis kennen, zoals Zischka die verhaalt: zijn uitermate harde jeugd, de bloedige ervaringen van zijn kinder- en jongelingsjaren, zijn vorming aan het hof van sultan Moebarrak den Sluwe, wiens residentie Koeweit destijds in 't brandpunt der politieke spoorweg- en petroleumbelangen lag. Hoe sober en onopgesmukt ook geschilderd, is deze biographie van den jongen telg uit een vervallen vorstengeslacht romantischer dan het bontste avonturenverhaal. De naakte feiten, aaneengerijd zonder enig effectbejag, groeien uit eigen kracht en betekenis samen tot 'n epos van de woestijn. — Ibn Saoed, de balling, de van alles beroofde zwerver, wekte zijn land uit de lange doodslaap, maakte het sterk en eendrachtig, bond de strijd aan tegen de barre woestenij, herschiep zandzeeën in akkers en weiden, en rusteloze bedoeïnen in vlijtige boeren, gehecht aan hun grond en bereid die te verdedigen. Zischka wist, met de hem eigen meesterlijke beheersing het rijke materiaal te ordenen tot een waarlijk fascinerend geheel.

Niet iedereen weet, dat de strijd van Ibn Saoed tegen den Imam van Yemen ten nauwste verband houdt met de jongste gebeurtenissen in Abessynië. Glashelder en uitvoerig wordt deze samenhang en zijn achtergrond: de politieke ruilhandel van enkele grote Europese mogendheden, den lezer uiteengezet, hetgeen de actualiteit van dit toch reeds zo belangwekkend boek nog verhoogt.

Anton E. Zischka: **Arabië ontwaakt**, opkomst en streven van Ibn Saoed.

17 Photographiën en 2 kaarten.

Uitgave van de N. V. Nederlandse Boekhuis, Tilburg.

Verkrijgbaar in iedere boekhandel *f* 2.50, gebonden *f* 3.50.

De mensen begrijpen nimmer, hoe groot het inkomen van de spaarzaamheid is.

Jonge mensen zijn nimmer voorzichtig, omdat de voorzichtigheid verkregen wordt door de ervaring en de ervaring door de tijd.

Wij gaan mank aan die gebreken, welke wij in andere mensen hekelen.

Met moet de kinderen niet alleen het leven schenken, maar hun ook leren te leven.

Het leven zelf is niet kwaad of goed: het is een gelegenheid om goed of kwaad te doen.

Men behoeft meer wijsheid tot raad dan macht tot geweld.

Wie het begin van een beter leven telkens uitstelt, doet evenals de boer, die aan de oever wacht, tot de rivier voorbij gestroomd zal zijn.

Zwijg of zeg iets dat beter is dan zwijgen.

Elke zonnekant heeft onvermijdelijk een schaduwkant.

Pietersen was leraar op een H.B.S. Hij was er van overtuigd, dat hij voortreffelijk zijn talen sprak. Vooral Engels kende hij als geen ander.

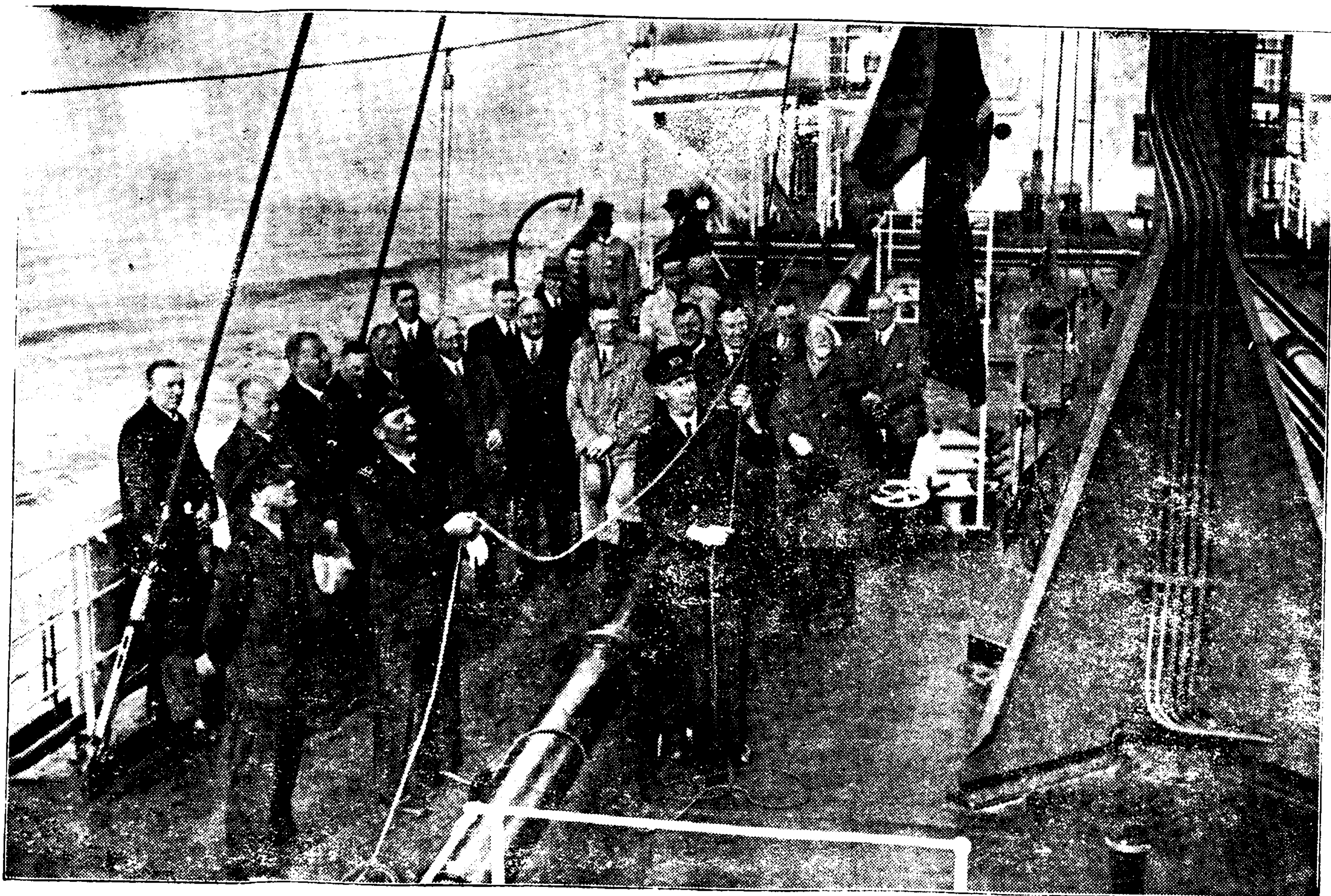
Een nieuwe leraar, die hiervan hoorde, vroeg eens een collega:

„Die Pietersen zal wel heel veel in het buitenland geweest zijn."

„Zeker, hij was eens in Londen," was het antwoord, „maar hij is spoedig naar huis gegaan, omdat de Engelsen zulk een slechte uitspraak hadden."

Aankomst en vertrek der schepen van 25—27 Juni 1936.

SS.	*Aank.*	*Van*	*Vertr.*	*Naar*
Caribia	25	Pto Limon	25	Hamburg
Flora	25	New York	25	Aruba, Maracaibo
El Libertador	26	La Guaira	26	Aruba, Maracaibo
Astrea	26	Aruba, Maracaibo	26	P. Cabello, New York
Baarn	27	Costa del Pac., Cristobal	27	L'pool, R'dam, A'dam, H'burg
Traveller	27	Liverpool	28	Cristobal.



DE „RENATA" WORDT OVERGENOMEN. Het op de werf der Ned. Scheepsbouw Mij. te A'dam gebouwde nieuwe tankschip voor de Kon. Shell doet zijn proefvaart.